



Christianshavneren fylder 30 år, side 3
Kommunalvalg den 19. november, side 4 - 5

JUL PÅ TORVET

Kom til juletræstænding søndag d.
1. december kl. 16 på
Christianshavns Torv

sange
tale

juleboller
kakao
gløgg



Mød os på www.christianshavnslokaludvalg.kk.dk
og facebook.com/christianshavnslokaludvalg

**CHRISTIANS
HAVNS
HAVNS** LOKAL
UDVALG



Pib

HuskAt

Miljøbilen

kommer den 18. november på Torvet kl.19 til 20. Altid den 3. mandag i måneden.

Beboerhusets årlige Juleklub

holdes lørdag d. 7. og søndag
d. 8. december, fra kl. 12 til kl. 20
begge dage

Tilmelding for boder nødvendig
inden d. 11. november
Begrænset antal boder. Tilmelding
sker i Caféen

Der bliver holdt forberedende møde
torsdag d. 14. nov. kl. 20.00

i
Spisehuset



Hilsen
Juleklubben

Hal C er nu tilgængelig for Christianshavnerne

I september blev Hal C indviet på Christianshavner-dagen. Områdets nye multihal på Arsenalvej 6 er nu tilgængelig for borgerne. Skoler og gymnasier har adgang fra 8-16, herefter er hallen tilgængelig frem til kl.23 for foreninger med folkeoplysende formål. Bancerne er allerede booket, men der er stadig adgang til mødelokaler og bevægelsesrum. Det er ikke muligt at få et fitnessmedlemskab, men faciliteterne står til rådighed for de foreninger som har booket hallen.

Er der slet ingen muligheder? – Jo, I skoleferierne og ved afbookinger vil det være muligt at booke tider i hallen. Det vil snart være muligt at følge mulighederne via hallens hjemmeside. Mødelokalerne kan ligeledes reserveres snarligst.

Er du i tvivl, kan du altid kontakte personalet telefonisk på 21 49 60 03 eller arsenalvej6@gmail.com.

Christianshavns Seniorklub Oplevelser for 60+

Flere informationer her:
www.christianshavns-seniorklub.dk>

Kontakt: >
kontakt@christianshavns-seniorklub.dk
Jan Nyegaard, tlf.: 51 70 89 59 >
Kirsten Mortensen, tlf.: 24 22 87 42 >

Brugermøde

i
Christianshavns Beboerhus

Hvor der ansøges og fordeles
"Fri Del"

midler, til aktiviteter i
Beboerhuset

Onsdag d. 20. november
kl. 20.00 I Nisten

Margretheholm – Danmarks første flyvebådsstation



Det var på Christianshavns Fæled, Kløvermarken, at Marinens Flyvevæsen i 1911 begyndte de første forsøg med flyvning med landbaserede flyvemaskiner. Allerede i 1913 modtog Marinen de første fly, der kunne starte og lande på vandet. I 1916 oprettedes Flyvebådsstation København på et opfyldt areal, der senere fik navnet Margretheholm. Dette og den følgende, spændende udvikling af Marinens Flyvevæsen vil pensioneret marineflyver, kommandørkaptajn Svend Albrechtsen fortælle om.

Onsdag den 13. november kl. 19
i mødelokalet
på 1. sal i Hal C på Arsenalvej på Arsenaløen

Alle er velkomne – gerne tilmelding på
mail:lokalkarkivet@chrarkiv.dk

Læserbreve og -fotos

Vi modtager meget gerne uopfordrede læserindlæg, disse må dog max. være på 1.500 anslag, inklusive mellemrum. Er de længere risikerer man at redaktionen redigerer.

Vi beder indtrængende skribenterne om at skrive i helt almindelig, fortløbende brødtekst, altså kun tvungent lineskift ved nyt afsnit. Er indlæggene lay-outet i en eller anden grad, kan det give store problemer, da vi har nogle spalteskifter som skal overholdes.

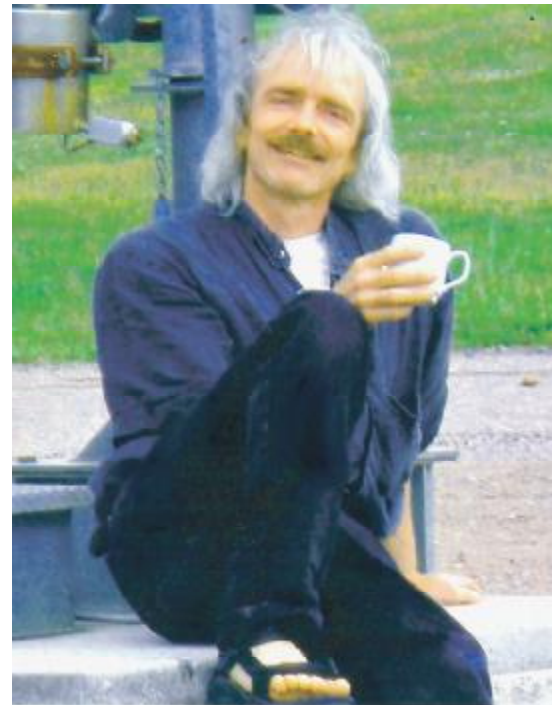
Læserbreve må ikke indeholde personlige angreb på navngivne medborgeres private forhold, men gerne politisk debat, meningsudvekslinger, oplysninger om forhold der forekommer en urimelige osv, osv.

Billeder bedes medsendt som vedhæftede filer, helst RGB, jpeg og ikke under 1 megabyte.

Tusind tak, redaktionen

Doktor Jacob er død

Det er i dyb, dyb sorg vi hermed bringer den triste meddelelse om vores søn Jacob Tollans alt for tidlige og uforståelige død. Doktor Jacob var hans kaldenavn, kælenavn, blandt de mange christianshavnere han havde berøring med på grund af sit arbejde som læge i Vestre Fængsel – det gælder såvel ansatte som indsatte. Fingernem og social blev han i meget tidlig alder, byggede sin egen optimistjolle, i træ, var med til forberedelserne flere måneder til gamle Kofoeds skoles julefest for hjemløse og inddrog skolekammerater, senere medstuderende, i det alt sammen. Fik sig jolle i kanalen, ydede i sin tid en stor indsats ved Kanalens Bådforenings restaurering af



Bolværkerne, samt indlæggelse af vand og strøm, på et par meget kolde snevejrsg dage. På det seneste var han tilknyttet Ambulatoriet i Classensgade, og kollegerne her afholdt hans bisættelse i et propfyldt Holmens Krematorium, og til tonerne af al hans yndlingsmusik. De to hunde gik rundt mellem os alle og søgte efter ham – der blev talt meget, og meget smukt til ham. Hans sidste og evige søvn foregår i fællesgraven.
--- al medfølelse til hans hustru og børn, store som små æret være hans minde

anvar tollan og jan jaqué

Produktionsplan 2013

Udgave	Deadline annoncer	Deadline stof	Omdeles
9 december	21. nov.	23. nov.	29. - 30. nov.

e-mail: christianshavneren@beboerhus.dk
www.christianshavneren.dk



Christianshavneren
bydelsavis

Avisens formål er at oplyse og skabe debat om hvad der foregår i bydelen. Udgives af avisgruppen, grundlagt i 1983.

Indlæg og annoncer kan lægges i avisens postkasse i Beboerhuset, Dronningensgade 34, 1420 Kbh. K
Eller naturligvis sendes elektronisk, se til højre herfor.

Redaktion af dette nummer:

Anvar Tollan
Poul Cohrt
Ole Ullby
Marie Markus
Jane Lythans (ansv.)
Jette Nielsen
Rigmor Winthrop
Sidsel Winthrop
Caroline Borg

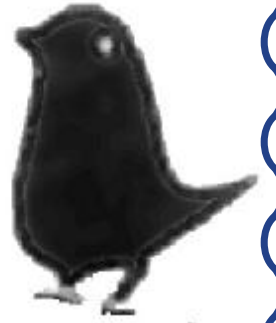
Avisen omdeles til alle brevsprækker på Christianshavn, incl. Holmen og Christiania. Den kan også hentes i Beboerhuset og på Biblioteket.

Tryk Trykkompagniet oplag 7.500

Redaktionen består af aktivister og har ingen fast træffetid. Kontakt os og vi kommer tilbage for aftale af møde o.a.

Tlf. 3257 8890
Konto 1199 0001393758
CVR nr. 53 39 99 59
email:
christianshavneren@beboerhus.dk

Christianshavneren fylder 30 år



I den anledning inviterer denne gamle, aktivist- og læserproducerede tryksag alle sine venner til reception i Christianshavns Beboerhus fredag den 15. november kl. 16 til 20. Vi holder os til Salen, den er nemmere at komme ind og ud af end Caféen

Vi ses, kærlig hilsen redaktionen

Voxpop

I anledning af, at Christianshavnerens 30 års dag den 3. november 2013, gik Christianshavnerens udsendte på Torvet og spurgte forbigående christianshavnerne: Hvad betyder Christianshavneren for dig?

Her er nogle af svarene:



Nina: Det betyder noget at vide, at der faktisk er et eller andet beboerengagement her, det kan godt lide. Og jeg ved, det er folk selv, som laver den, og jeg har også engang selv været med lidt. Så avisen, synes jeg, er tegn på en levende bydel.

Lene: jeg har boet over 30 år på Christianshavn. Jeg prøver at få fat i den hver måned, men jeg får ikke reklamer, så jeg skal selv opsøge den, og det gør jeg så i Beboerhuset eller Irma. Den holder mig orienteret om nye ting som sker, og så kan jeg godt lidt at se det engagement, der er for sager. Avisen er sådant et must, hvis man vil bo her.



Susanne: Den betyder da, jeg følger med i lokalnyt, det er altid spændende. Men jeg savner den sidste side I engang havde, Pierrs Sales' bagside. Jeg er meget tilfreds med avisen. Men jeg får nogle gange ikke avisen, selvom jeg får reklamer.

Hans Henrik: Engang i mellem i min alder kunne jeg ønske, de ville angribe nogle ting, jeg ikke bryder om. Men jeg har forståelse for, det skal man ikke gøre. Man skal sørge for at holde sin læserkreds i kog, dem alle sammen. Sådan er det. Når man nu har vænnet sig til at der er et blad af den kvalitet, så vil man da nødtig undvære.

Karenlene: Den holder mig opdateret om det der sker på Christianshavn, det er især stof omkring lokalrådet, jeg er meget interesseret i.

Ellen: Den betyder meget for mig, jeg læser den, hvis den kommer til min postkasse. Det gør den nemlig ikke altid. Den giver mig både information om, hvad der sker lokalt og om folk man kender.

Kaj: Jeg læser den hver gang, den bliver lagt på kassen derhjemme. Den er sådan lidt amatørlavet, og det gør den troværdig. Jeg er grafiker, så jeg studerer alt sådan noget, det glæder mig hver gang det halter lidt. (Herefter tilbød vi

Kaj at indtræde som frivillig i Christianshavnerens redaktion, hvilket han lige skulle tænke over).

Vi takker for stor imødekommenhed, også fra dem der troede at vi var fortabte turister, som de så venligt forsøgte at hjælpe.

Fødseldagsreception

Den 15. november kl. 16 til 20 afholdes reception i Beboerhusets store sal i anledning af fødseldagen. Kom fejr med os!

*Victoris Siersbæk
foto: Marie Markus*



Joel: Jeg kender Christianshavneren sådan lidt, det var mest, da jeg boede hos min mor for en del år siden. Jeg synes avisen er hyggelig.

Brug din stemme den 19. november -

gå hen på Christianshavns Skole og sæt dit kryds.

Det betyder noget at man stemmer, i hvert fald har politikerne respekt for det. Og så er det faktisk rigtig hyggeligt her på Havnen, f.eks. synger de valgtilfornede fødselsdagssang hvis du er født den 19. november.

Christianshavneren har i et forsøg på at vække nogen op af sofaen, spurgt nogle af de politikere der stiller op til valget, om nogle lokale sager.

Her er de fem spørgsmål, vi har givet hvert spørgsmål en farve og politikernes svar på netop dette spørgsmål vil have samme farve:

Hvad vil du gøre for:

At vi får et plejehjem med beskyttede boliger tilknyttet, på Havnen?

At borgerinddragelse fører til virkelig indflydelse? Som f.eks. i spørgsmålene om Broerne, Busslusen, Cykelruten ved Hal C?

At dæmpe trafikgenerne i Torvegade? F.eks. a' la Amagerbrogade?

At man indfører grønne tiltag, som bedre affaldssorterings muligheder, solfangere på offentligt byggeri osv?

At man bevarer promenademulighederne og herlighedsværdierne langs kanalerne, for alle?

Og her følger svarene fra nogle af de politikere som skal regere over os, kommunalt:

Pia Liljenbøl, spidskandidat fra liste Å (Christiania-Listen)

Det er vældig vigtigt, at menneskers psykiske, sociale og mentale behov tages alvorligt, og at vi ikke kun tænker i økonomi og rentable sammenlægninger. Således vil Christiania selvfølgelig støtte, at der opføres gode forhold til vores ældste og syge medborgere i LOKALmiljøet. Det er jo her, at vi har hjemme. Konkret ville jeg, hvis jeg havde plads i Borgerrepræsentationen, forsøge at få etableret en arbejdsgruppe, der i tæt samarbejde med Lokaludvalget og Lokalrådet kunne kigge på, hvilke fysiske muligheder der findes, måtte være tilstede.



Hvis nærdemokratiet skal styrkes eller bare bevares, er det pindeud nødvendigt, at der uddelegeres reel magt til lokaludvalgene og -rådene. Og penge. Og at der inden for en given og rummelig ramme for selvforvaltning, kan

træffes reelle beslutninger. Christianshavn har masser af dygtige folk der indgående kender behovene og problemstillingerne. Vi har et Christiania, der via civil ulydighed og ved at fastholde retten til at eksistere som ligeværdigt samfund viser vejen. Senest da vi ved selv at etablere trafikdæmpende foranstaltninger i Prinsessegade gjorde opmærksom på, at der altså er et STORT problem her, fordi 'nogen' en sen nat fik andre ting til at gå op ved at slagte busslusen. Det er bare ikke i orden.

Jeg vil lytte til gode forslag om, hvad der specifikt er muligt at gøre. Det vil nok være for vidtrækkende at forsøge at indføre "Bilfrit Christianshavn". Heldigvis har vi jo et bilfrit Christiania, hvor vi kan få lidt fred og ro i øregangene, og trække friske luft i lungerne. Men overordnet skal vi, i hele København, have antallet af biler ned, evt. via roadpricing.

Jeg vil, som vi jo på Christiania ofte gør, invitere lokalpolitikere til en rundtur på Christiania, hvor vi i mange år har eksperimenteret med div. bæredygtige og grønne tiltag. Så får politikerne stillet endnu mere skarpt på nødvendigheden af at passe på vores klode til de næste generationer.

Vi bor i en enestående historisk, pittoresk bydel, med stærke traditioner og kulturer. At der er kommet caféer er ok. For

Christianshavns Ejendomsadministration
tilbyder administration af
private udlejningsejendomme
ejerforeninger,
andelsboligforeninger og
erhvervslejemål
tif. 32.96.95.13 eller E-mail: adm@bhelth.dk



udvikling vil vi jo også gerne have. Og det er skønt at sidde dér og nyde vores kanaler. Men selvfølgelig skal man også kunne spadserere uden at løbe spidsrod imellem biler og borde og stole. Så en balance skal tilstræbes. Så nye tilladelser til udendørs caféliv skal vurderes nøje – gerne af et styrket og beslutningsdygtigt LOKALT organ (Lokalrådet / Lokaludvalget).

Morten Kabell, Enhedslistens spidskandidat

Enhedslisten synes det er naturligt, at vi har pleje- og ældreboliger i alle bydele i København. Som ældre skal man kunne blive i sit eget nærområde, også når man vil flytte fra sit hjem gennem mange år.

Københavnerne skal inddrages meget mere i den kommunale planlægning. Det er vigtigt for mig, at høringer ikke bare er for et syns skyld - men at Rådhuset virkelig skal være villig til at lytte.

Torvegade er i dag en af de mest belastede gader i København - og det skal ændres. Der er massiv trængsel og farlige situationer for cyklisterne, og vi bliver nødt til at udbygge cykelstierne. Det kan kun ske på bekostning af bilerne, som får mindre plads.



Enhedslisten vil fastholde busbanerne som absolut nødvendige for den kollektive trafiks hurtighed. Det vil betyde, at vi må se på, om Torvegade skal ensrettes - eller på andre tiltag, som kan give bredere cykelstier, ikke som Amagerbrogade, men gerne som det er sket på Nørrebrogade og Dronning Louises Bro.

Vi forbrænder i dag alt for meget affald. Vi bliver nødt til at sortere og genbruge meget mere, hvis der skal være ressourcer nok også i fremtiden. Affald er ikke noget, vi bare skal af med - det er en ressource til senere brug. Derfor skal vi have sat gang i sortering, så plast og metal genbruges, og så husholdningsaffald fx afgasses til brug for biogas i stedet for at blive brændt vådt af.

Som stor ejendomsbesidder er Københavns Kommune ansvarlig for bæredygtighed i sine byggerier. Det betyder, at vi skal gøre bygningerne klimasikre, fx gennem isoleringer og solceller - men jeg er åben for ethvert tiltag, der kan reducere ressourceforbruget og gøre København grønnere.

Jeg var det eneste teknik- og miljøudvalgsmedlem, og Enhedslisten var det eneste parti, der stemte imod at bygge broer over kanalerne. Det gjorde vi, fordi værdien i at bevare sejlermiljøet ikke må forsvinde. På samme måde ser vi gerne, at kajkanterne ikke bare bruges til parkering eller lignende, men åbent er tilgængelige for at man kan sidde og nyde solen, kan gå tur ved kanalerne eller på anden måde bruge det unikke område, vi har som Christianshavnerne.

Kommu:

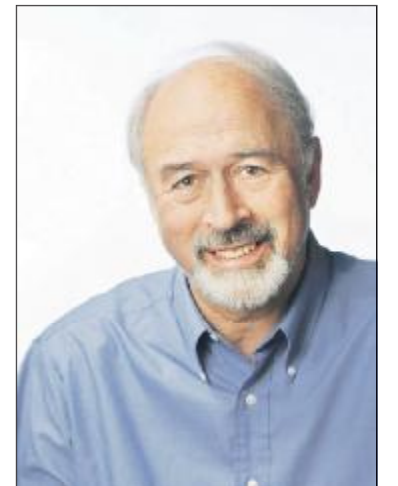
Finn Rudaizky, Dansk Folkeparti, Socialordfører

At Christianshavn får et plejehjem samt beskyttede boliger, er et længe og sagligt ønske, som for få politikere brænder for. Men jeg tror at noget af årsagen til at intet sker, skyldes, at lokalrådets politikere slet ikke samarbejder om det. Der var en helt anden tværpolitisk holdånd, dengang kampen for en idrætshal på Holmén begyndte for 15-16 år siden. Jeg foreslår derfor, at lokalt valgte BR-medlemmer sætter sig sammen efter valget og vurderer de faktiske muligheder. Og meget gerne tager et initiativ i sagen.

Borgerinddragelse er ikke altid reel borgerinddragelse. Se f.eks. på natlukning af skadestuer, som blev besluttet uden nogen som helst proces, hvor borgerne blev spurgt. Den slags er en hån mod demokratiet. I et vist omfang var der borgerinddragelse i relation til Broerne, men flertallet af politikere rettede sig ikke efter stemningen. Det samme kan siges om Busslusen, mens opnåelsen af idrætshallen nærmest blev besluttet politisk efter godt lokalt lobbyarbejde og også lidt pression af den milde type.

Der er i forbindelse med budget 2014 vedtaget trafikdæmpning og mere sikkerhed for især børn og unge. De partier som blev enige er: S, SF, EL, RV og DF.

Flere grønne tiltag er rigtig fint. Derfor bakker DF også op om såvel solfangere som bedre affaldssortering.



Herlighedsværdierne og promenade langs kanalerne skal selvfølgelig være for alle. Jeg ved godt, at det ikke kan håndhæves 100%, men det må man så diskutere og bedømme individuelt. Fint med en åben debat, så vi får alle synspunkter og ideer på bordet.

Jeg ønsker alle kandidater på Christianshavn et godt valg.

John Poulsen, kandidat for Kommunisterne, Liste R.

Der bør bygges et plejehjem og beskyttede boliger på Havnen, sådan at vore ældre kan blive i bydelen. Da der ikke findes flere tomme byggegrunde på Havnen, kunne der bygges på de grønne arealer ved siden af Operaen, der er udlagt til beboelse eller på Papirøen. Så ville de ældre også få glæde af en god udsigt.

Borgerne skal inddrages fra starten, når skal udarbejdes planer, der har stor betydning for bydelen, såsom broerne, busslusen og cykelstier. Men det er også vigtigt, at politikerne lytter til borgernes holdninger og tager hensyn til dem. Det er trods alt dem, der bor på stedet, der ved hvor skoen trykker. Det kan ske ved at politikerne mødes med borgerne og ikke som nu, hvor der som regel kun holdes møder, hvor embedsmændene møder op.



Trafikken i Torvegade er alt for stor, og der må træffes foranstaltninger, der begrænser den. Det kan ske å la Amagerbrogade, men også ved at hastigheden nedsættes til 40 km. i timen. En løsning, der også vil medvirke til en nedsættelse af f.eks. biltrafikken, er at gøre den kollektive trafik billigere og bedre.

Det ville være godt for miljøet med en bedre affaldssortering og solfangere på offentligt byggeri.

Den frie adgang til at promenerer langs med kanalerne skal håndhæves, og det skal være forbudt at have udendørs servering langs kanalen, hvis folk ikke frit kan gå langs bolværket. Vi skal ikke have et nyt Nyhavn her. Det skal

nalValg

2013

ikke være tilladt, at der er husbåde, som flere steder spørres for passagen. Der skal heller ikke gives tilladelse til at opføre pontoner, hvorpå der indrettes restauranter.

SF, Socialistisk Folkeparti, har ikke en kandidat bosiddende på Havnen, vores mand bliver så: Ole Benny Nielsen som bor i Vester Søgade

Det er kendt, at der er behov for plejeboliger på Havnen. Jeg vil arbejde for, at der bliver indrettet eller bygget almene plejeboliger, som er den tidssvarende løsning. Gerne i tilknytning til andre offentlige institutioner, så der er basis for en naturlig synergieffekt omkring den daglige drift med fx daginstitutioner eller skoler. Det kunne være på Holmen eller i samarbejde med Christiania.

Jeg mener, at borgerdialog skal være et stærkt element i den politiske beslutningsproces. Lokaludvalgene bør få øget kompetence. Udvalgene skal derfor vælges direkte, gerne med 16 års valgret, fra '17. Indtil da kan lokaludvalgene videreudvikle dialogfunktionen som BR's forlængede arm og som det bedste redskab for dialog i de enkelte bydele. Dialog er grundlaget for en kvalificeret beslutningsproces. Det ville derfor fx have ført til, at Linderhavnsbroen var blevet bygget fra Skt. Annæ Plads til papiroen, som Indre By Lokaludvalg vedtog på mit forslag.

Torvegade er fyldt med gennemkørende trafik, som sviner og larmer. Det er derfor vigtigt, at de mennesker, som kører igennem gaden i dag, får andre muligheder. Det optimale er en moderne sporvogn, en letbane, som på en sikker, ren, hurtig og komfortabel måde kan køre mange mennesker igennem Torvegade. Sporvognen skal have nem tilslutning til anden kollektiv trafik i topkvalitet. Det vil jeg arbejde for!

Københavns kommune er i gang med at gøre genbrug til guld. Det sker, fordi vores samlede ressourcer fremover bliver færre og dyrere. Det lokale miljøarbejde skal derfor i praksis bakke op om kommunens ressourcestrategi. Der skal være mindst muligt restaffald og gode muligheder for lokal kompostering, med udgangspunkt i skraldespanden i det enkelte hjem.



Christianshavns og Indre By Lokaludvalg har i sommeren '13 afholdt en konkurrence om havnens fremtid med temaet: "Hvad er de bedste løsninger for havnens fremtid?" Vinderforslaget er et forslag om syv mobile pramme/pontoner, som enkeltvis, flere eller alle sammen midlertidigt kan placeres langs kajkanten. Det giver mulighed for midlertidigt aktivitet langs kajen. Aktiviteterne kan være jazz, julemarked, skøjtebane, svømmebassin, øko-marked og meget andet. Det bevarer samtidigt mulighederne for promenade langs kanalen. Jeg vil arbejde for, at forslaget bliver gennemført.

Mathilde Illum Aastrøm, kandidat til Borgerrepræsentationen for Socialdemokraterne

På Christianshavn skal der være boliger til alle. En mulighed er at gå i dialog med Christiania om at etablere alternative boligformer i fristaden. Også ældreboliger. Man kunne fristes til at sige, at de flere og flere ældre på Christiania også skal have et sted at bo, når det bliver for svært at holde hus på fristaden. Men grundlæggende handler det om, at vi – i dialog med Christiania – skal se, hvordan vi sammen kan udvikle fristaden, så den også bidrager til at sikre boliger til alle typer af københavnere.

Christianshavn bliver brugt af rigtig mange københavnere. Folk, der hver dag cykler fra Amager til Indre By, beboerne på Holmen og alle os der bor og lever her. Alle stemmer skal høres, når vi skal forbedre københavnernes hverdag. Cykelruten fra Amager til Indre By er godt eksempel på, at ikke kun Christianias nej til cykler på fristaden skal høres. Men også de tusinder af københavnere, som vil få lettere til arbejde ved de nye broer og cykelstien igennem fristaden.

Vi skal have bilerne uden om Christianshavn. Torvegade

skærer i dag Christianshavn op i to. Vi skal derfor have udvidet og forskønnet torvet. Gjort Torvegade til en form for sivegade. Cykelstierne skal gøres bredere. Men det er ikke kun på Torvegade, der er problemer. Sank Annæ Gade bør også blive til en sivegade. Og Prinsessegade skal trafiksaneres så pusherne og deres kunder ikke kan køre hasarderet til og fra Christiania.



I København er vi allerede godt i gang med at skabe et grønnere København. Det arbejde skal vi fortsætte med. Privat arbejder jeg for reoveringen af gården i min egen boligforening. Her skal vi have plads til affaldssortering, bedre afløb til regnvand og mere grønt i gården. Vi kan både som politikere og som privatpersoner gøre meget for et grønnere København.

Jeg elsker at gå en stille søndag morgen med min hund og datter langs kanalerne. Det er det fantastiske ved at bo i København. Derfor skal vi gøre det nemmere at gå langs havnen og kanalerne. Den nye Cirkelbro, er desværre blevet forsinket pga. byggefirmaet Phils konkurs. Vi bør presse på for at finde pengene til at gøre broerne færdige. Så kan vi gå endnu længere morgenture og nyde det København, vi alle elsker.

Jeg synes, det vigtigste er, at vi behandler de ældre med respekt og værdighed, når de kommer på plejehjem, så de får en god alderdom. Det er vigtigere end at bruge en masse penge på dyrt byggeri på havnen. Det er uværdigt, når ældre mennesker må gå med ble, fordi plejepersonalet ikke kan finde tid til at hjælpe dem på toilettet, og vi kan ikke være bekendt at behandle vores ældre på den måde. Thyra Frank har vist, hvordan man kan drive plejehjem ud fra mantraet om, at man skal leve livet hele livet.

Theresa Lange, kandidat for Liberal Alliance

Jeg er meget enig i, at politikerne på Københavns Rådhus skal blive langt bedre til at lytte til borgerne i lokalområdet, når der træffes lokale beslutninger, og jeg vil arbejde for, at den lokale indflydelse bliver reel. Samtidig er jeg dog meget bevidst om, at København er alle Københavneres by og landets hovedstad, og at Christianshavn ikke kun er for christianshavnerne, ligesom indre by ikke kun er for beboere i indre by.

Når man lever i en storby, så vil der altid være meget trafik, men samtidig ønsker vi alle at kunne komme hurtigt gennem byen. Torvegade er en af hovedpulsårerne ind og ud af indre by, og fremkommeligheden af denne vej skal ikke besværliggøres. Der er mange københavnere, og ikke mindst børnefamilier, der er afhængige af at have en bil for, at deres dagligdag hænger sammen, og jeg ser det som min opgave som politiker at gøre det lettere at være københavnere, ikke sværere. København skal være en by for alle – også bilisterne.



Grønne tiltag er ofte politiske prestigeprojekter, som er spild af skatte kroner og med mangel på egentlig viden om hvad der virker og gør en forskel. Affaldssortering er en dyr ordning for private personer, og effekten tvivlsom. Jeg er stor tilhænger af alternativ energi, såfremt det giver en reel besparelse på energiregningen, men hvis det bare er et politisk prestigeprojekt, som ender med at koste skatteborgerne penge, så er det en dårlig ide. Jeg går til valg på, at jeg vil administrere skatteborgernes penge med den største respekt

og ikke spille penge på unødige symbolpolitiske projekter.

Personligt er noget af det, jeg elsker mest ved Christianshavn, miljøet ved kanalerne og de gamle, bevaringsværdige bygninger i gaderne omkring. Kanalerne og voldene er den mest charmerende bydel i København, og det er et område, som er til glæde for alle i byen og som hvert år flittigt besøges af turister. Dette bymiljø skal vi værne om og bevare. Herlighedsværdien gør, at det også er blevet dyrt at bo på Christianshavn, men bydelen skal ikke odelægges ved at der opføres store almenyttige boligkomplekser. Man kan sagtens have glæde af Christianshavns kanaler uden at bo lige ned til dem.

Heller ikke Konservative Folkeparti har en kandidat på Havnen, her stiller Mette-Katrine Buch op. Hun bor i Indre By

Jeg går til valg på, at kommunen skal prioritere kerneydelserne og droppe spild af borgernes skatte kroner. Helt grundlæggende er netop plejehjem og beskyttede boliger gode eksempler på kerneydelser, som selvfølgelig skal prioriteres, - også på Christianshavn.

At borgerinddragelse fører til virkelig indflydelse? Som f.eks. i spørgsmålene om Broerne, Busslusen, Cykelruten ved Hal C.

Borgernes input er altid vigtige! Som politiker har jeg et ansvar for og en forpligtelse til at lytte til borgerne. Det er essentielt for demokratiet.

Det betyder dog ikke, at det altid går, som man ønsker det. Mit udgangspunkt er: Kan man tage lokale særhensyn, bør man tage lokale særhensyn - der hvor det giver mening. MEN, som politiker har jeg et ansvar for alle byens borgere.

For at give et konkret eksempel, betyder det for Christianshavn og Prinsessegade, at hensynet til borgernes logistik længere ude på Holmen vejer tungere og at busslusen derfor åbnes - også selvom det ikke er populært lokalt.



Jeg vil sige det meget direkte: jeg er imod lukning af Amagerbrogade. Det er jeg, fordi det ikke vil fjerne trafikken, det vil blot flytte trafikken. Det viser erfaringerne fra lukningen af Nørrebrogade. Derfor støtter jeg den langsigtede løsning med en Havnetunnel. Den vil dirigere en del af den tunge trafik udenom Indre By og Christianshavn. Derudover skal vi etablere flere p-pladser v. Metrostationerne, for på den måde at øge incitamentet for at benytte den kollektive trafik.

Jeg er stor tilhænger af, man altid vurderer, hvor og hvordan vi kan optimere de kommunale kerneydelser; herunder også affaldshåndteringen. Et væsentligt kriterium bør være økonomi, altså sikre den mest optimale løsning til den bedst mulige økonomi.

Havnefronten og kanalerne er nogle af de ting, der gør København til København og er på mange måder et vartegn for byen. Områderne omkring kanalerne skal naturligvis beskyttes, ikke bare for herlighedsværdien men også for at bevare det særkende, som gør Christianshavn til Christianshavn.

Vi har også sendt spørgsmålene til: Radikale Venstres kandidat, Søren Vilstrup Eriksen og til Venstres kandidat, Poul Nielsen, men har ikke modtaget svar fra dem.

Hvis dit tøj skal være helt unikt

Helle Schaumburg-Müller
Skredder, farve- og sultkonsulent
Broergsgade 7 22 63 81 98



debat & læs

Handicapparkering.

Handicaprådet i København havde indbudt til vælgermøde 22. Oktober i festsalen på Rådhuset.

Her gjorde et medlem fra Christianshavns Lokalråd opmærksom på de meget dårlige forhold der er omkring parkeringspladserne for handicappede. Vi blev præsenteret for billeder, der talte sit tydelige sprog. Jeg har på den baggrund nu stillet spørgsmål til Teknik og Miljøborgmesteren, hvad der kan gøres for at rette op på forholdene. Mennesker med funktionsnedsættelser er helt afhængige af deres bil for at komme rundt og de er ligeså afhængige af, at der er plads til at komme ind og ud af bilen. Alle er ansvarlige for ikke at blokere for tilgængeligheden til en handicapplads, men kommunen har en særlig forpligtelse. Når man placerer en affaldsbeholder, så udstigning vanskeliggøres, så fremgår det med al tydelighed, at der skal mere fokus på handicaptilgængelighed ned i forvaltningerne. Tak til repræsentanten fra Christianshavns Lokalråd for at gøre problematikken synlig.

Susanne Møller (C)
Medlem af BR og Handicaprådet

Offentlig transport

Bedre busbetjening til Margretheholm og Refshaleøen

Boliger på Margretheholm og kultur på Refshaleøen – det giver det levende og spændende liv. Socialdemokraterne gerne vil have i København. Udviklingen har været i gang i nogle år og stopper langt fra nu og her. Jeg kan derfor godt se behovet for flere busser med bedre sammenhæng i dette område af København, sådan som Christianshavns Lokaludvalg har gjort os politikere opmærksomme på. Jeg vil derfor gerne arbejde på, at busdriften bliver bedre. Så de mange børnefamilier kan komme til og fra daginstitutioner, skoler og fritidsaktiviteter på Christianshavn eller videre via metro. Og så vi alle kan komme ud og opleve noget nyt på Refshaleøen. Det giver jo sig selv, at vores byudvikling skal hænge sammen med resten af Amager og København.

Christianshavns Lokaludvalg er kommet med et udspil for linje 40 og linje 9A. Det vil jeg gå videre med for at se, hvordan det kan lade sig gøre at få på plads eller, hvilke andre alternativer der kan være. Jeg er enig i, at det skal være nemmere at få hverdagen til at hænge sammen med bussen som bindeled.

Venlig hilsen
Ikram Sarwar

Politisk ordfører for Socialdemokraterne i borgerrepræsentationen. Læge, folketingskandidat (S)
www.ikram.dk <<http://www.ikram.dk>>
<<http://www.facebook.com/ikramsarwar>>60101007

Næste skridt mod Eurostaten!

I sidste uge holdt EU's statschefer topmøde. Statsminister Thorning trykkede smilende hænder med den tyske kansler Merkel, Frankrigs præsident Hollande og kommissionsformand Barroso. Disse 3 har sammen med de største transnationale firmaer i EU sat næste skridt mod Eurostaten på dagsordenen. En "konkurrence-pagt" skal binde de enkelte medlemslande til en kontrakt med EU-kommissionen. Målet er endnu en gang at angribe lønningerne både i det offentlige og private. Kollektive overenskomster er af det onde, mener EU-toppen. Derfor skal de væk!

Både den nuværende og den forrige regering har tilsluttet Danmark til en lang række aftaler. Det gælder bl.a. "Finanspagten", "Det europæiske semester" og "Sixpacken". Disse aftaler er alle et led i EU's bestræbelser på at styre de enkelte landes økonomi. Som en følge af "Det europæiske semester" skal vores finanslov f.eks. til godkendelse i Bruxelles længe inden folketingspolitikkerne ser den.

Synes du også, at EU bestemmer alt for meget, så bliv aktiv i Folkebevægelsen mod EU.
Se mere på www.folkebevaegelsen.dk

Hanne Micheelsen

Folkebevægelsens komite i Indre By/ Christianshavn

EDB til alle

Lån en tablet på biblioteket og bliv digital

Der er en hel generation af ældre, som ikke er vokset op med computere og digitale meddelelser, og som derfor ikke vil kunne modtage breve fra det offentlige fremover. Mange ældre føler sig udstødt af samfundet, når de ikke kan kommunikere med kommunen eller andre offentlige myndigheder.

Digitaliseringsbølgen ruller ind over Danmark. Regeringen ønsker at al kommunikation mellem offentlige myndigheder og private skal foregå digitalt.

For ikke at tabe en hel generation af toget, bør kommunerne rundt om i landet tage hånd om at sikre alle ældre en plads på toget. Der er allerede private organisationer som f.eks. Eldresagen, der arrangerer EDB-kurser for ældre. Men kommunerne skal også på banen, hvis denne opgave skal løftes.

Konkret kunne biblioteket være omdrejningspunktet for en række kurser eller workshops for de ældre for at gøre dem klar til at modtage digital post fra det offentlige. Og når kurset er gennemført, kunne biblioteket have en stak tablets, som de ældre kunne låne med hjem og øve sig på.

For nogle ældre vil dette måske give så meget blod på tanden, at de selv får lyst til at indkøbe en tablet. Andre vil få øjnene op for, at den digitale post kan læses, når man alligevel er på biblioteket.

Som landets største kommune, bør Københavns Kommune gå foran i denne sag, og inspirere landets øvrige kommuner, således at det kan komme alle ældre til gode – uanset hvilken kommune, de bor i. Og da kommunen jo sparer penge ved den digitale kommunikation, kan nogle af disse sparede penge jo bruges til dette projekt, som så på det nærmeste bliver udgiftsneutralt.

Henrik Nord

Kandidat til Borgerrepræsentationen i København
Nr. 3 på den Radikale liste.

Gadehandel udgør faremoment

Gadehandlende med cykelvognsbutik er blevet et fænomen, som hjørnet af Bådsmændsstræde og Prinsessegade kæmper med, fordi fortovet er smalt, og der er mange trafikanter. Det er et meget eftertragtet sted at stå med sin lille bix, fordi man kan nyde godt af alle de besøgende til og fra Christiania. Det kunne også være dejligt, hvis ikke lige det var til fare for sikkerheden. Når man henvender sig til sælgerne, og beder dem om at rykke et par meter, bliver man mødt med vrede, ligegyldighed eller råb om, at man da bare kan ringe til politiet - nogen er også blevet truet. Dem der har de små butikker, virker som om, at de er fuldstændigt ligeglade med, at de bringer de bløde trafikanter i fare.

Her taler jeg især om de små skole/fritidshjems unger, der skal gå den vej hver dag, men også om voksne fodgængere og cykelister. Der har været flere episoder denne sommer, hvor det var "lige ved og næsten". Situationen er uholdbar.

I Loppens område har vi haft problemet oppe på området flere gange. Ingen, absolut ingen i området har givet grønt lys til denne handel - alle syntes, det er dårlig stil, at drive virksomhed på bekostning af de lokales sikkerhed. Problemet er af det omfang, at vi i Christiania syntes, at vi skulle "gøre noget". I den forbindelse vil vi gøre vores Christianshavner naboer opmærksomme på, at vi er opmærksomme på problemet og har en person i gang med både Kommune og politi, så vi kan komme problemet til livs.

Venlig Hilsen

Tanja Fox/Christiania Folkeaktie
Loppeområdet



Vi fortsætter med fantastiske billeder fra

Susannes Christianshavn

Forår i Kasernen

Lirekassemand og børn på Christianshavn i april 1996

www.danskebank.dk

Situation **Livet er skønt**

Ønske **At det aldrig ændrer sig**

Løsning **Spar op til pensionen**

Vi kan hjælpe dig med at få overblik over, hvor meget du skal spare op for at få den pension, du ønsker. Ring og aftal et møde.

Christianshavn Afdeling
Telefon 45 12 56 50

Danske Bank

KRÆMMERHUSET

Din Isenkræmmer
på Torvet

Dronningensgade 48
Christianshavns Torv
1420 K - Tlf. 3257 6841

Fedtekældereren laver Varm Bazar i en kold tid!

Kirkens Korshærs varmestue Fedtekældereren afholder Bazar lør. 23. november, hvor der vil være mulighed for at købe mangefarvede strikkede kludetæpper, varme sokker, halstørklæder m.m. Alt sammen strikket af Korshærens strikkedamer og enkelte mænd. Malerier malet af brugere sælges for højeste bud. Der vil blive serveret kaffe og hjemmebagt kage. Der er også mulighed for at blive vist rundt af en frivillig medarbejder og høre om arbejdet i varmestuen. Alle er velkomne i Fedtekældereren.

Tidspunkt:

Lørdag d. 23. nov. kl. 14-16

Adresse:

**Overgaden oven Vandet 6a,
1415 K**



Operation Dagsværk

Christianshavns Gymnasiums elever arbejder igen i år for en god sag, hjælp dem med at hjælpe den 6. november

Igen i år er eleverne på Christianshavns Gymnasium klar til at arbejde for at sikre uddannelse til udsatte unge – denne gang i Sierra Leone. Det sker ved at vi d. 6 november går ud og arbejder for at tjene penge til årets Operation Dagsværk projekt.

På Operation Dagsværk dagen går Christianshavns Gymnasiums elever ud og arbejder i 5 timer for 300 kr.

Vi er klar til at vaske din bil, støvsuge dit loft, pudse dine vinduer og alt andet forefaldende arbejde som du trænger til at få ordnet billigt. Samtidigt støtter du en super god sag!

Årets projekt foregår i Sierra Leone. Landet er rigt på diamanter og andre naturressourcer, men alligevel er befolkningen blandt verdens fattigste. Det vil vi med projektet være med til at lav om på.

Operation Dagsværks sammenarbejder i år med den danske udviklingsorganisation IBIS om at skabe bedre forhold for befolkningen i Sierra Leone. Projektet vil uddanne 300 unge fra Sierra Leones største diamantområde, Kono, til

det, vi kalder for "Mine Watchers". De unge Mine Watchers bliver rustet til at kræve deres retmæssige andel af diamanindustriens enorme overskud - i samarbejde med lokale organisationer, embedsmænd og høvdinger. Der vil desuden blive udviklet undervisningsmateriale til grundskolen, som informerer eleverne om mineindustrien og deres rettigheder, og der vil på landsplan blive lavet kampagner, som skal presse beslutningstagerne til at befolkningen får deres del af overskudet fra mineindustrien. Projektets formål er altså at præge udviklingen i Sierra Leone, så befolkningen får bedre leveforhold (man kan læse meget mere på www.od.dk).

Sidste år var rigtig mange elever ude at arbejde hos er Christianshavnerne, hvilket vi satte stor pris på. I hjælp os med at støtte de unge i Irak. Vi vil gerne have hjælp fra jer igen.

Har du lyst til at støtte en god sag – eller har du en virksomhed der godt kunne bruge en hjælpende hånd så kontakt os på mail: od@cg-gym.dk eller telefon +45 40 34 95 68.

Daghøjskolen er lykken

Hvor er det dejligt, at der på Amager findes et sted, hvor vi pensionister kan komme og dyrke vores interesser og deltage i det sociale samvær.

Jeg går på Daghøjskolen for førtids- og folkepensionister i Københavns Kommune og føler, selvom pensionsalderen er nået, at livet leves fuldt ud hver dag.

Vi er ca. 350 elever og ca. 200 møder op daglig. Gangene summer af liv, og der lyder latter og snakken, især efter sommerens mange ekstra arrangementer. "Tak for sidst, ih hvor var det hyggeligt" o.s.v.

På skolen kan der vælges mellem ca. 75 aktiviteter, både fysiske samt åndelige. Vi har højt uddannede lærere, samt hold, der drives af frivillige ildsjæle. Ikke så sært at det som-

metider føles som om, at ugen ikke har nok dage.

Når min familie ringer til mig, er det næsten altid telefonvareren de får fat i, men de er glade for, at deres mor/mormor er fuld af livsenergi, og ikke sidder og hænger med hovedet af kedsomhed.

28.10.13 holder skolen åbent hus i Peder Lykke Centret, Peder Lykkesvej 63 kl. 11- 14 og jeg vil ønske, at mange pensionister vil komme forbi, og se hvad der er af muligheder. Mon ikke der var flere ting, der kunne friste?

*En glad højskoleelev
Hanne Hansen medl. 350*

KAFE FALKEN
Christianshavnernes stamværtshus



- * Billard
- * Øl/vand kr. 16,-
- * Alm. spiritus kr. 16,-
- * Rygning tilladt
- * Åbent kl. 9.00- 01.00

Giv ikke det hele til Bienen der skal være til en øl i Falken

Prinsessegade 20 Tlf. 32 57 64 56

BB

BEGRAVELSESFORRETNINGEN
ISLANDS BRYGGE

*En smuk og værdig afsked
Aftaler træffes gerne i Deres hjem*

LEIFSGADE 4 - 2300 KØBENHAVN S
DØGNVAGT 32 95 75 75
WWW.INFO.BEDEMAND.DK



ALLAN NIELSEN



Design og Livsstilsbutik
Skønne gaver & design til hjemmet
Prinsessegade 50 - Sankt Annæ Gade 31
1416 Kbh K Tlf: 32966800
ANNA-BRITT@PANGCHRISTIANSHAVN.DK
www.pangchristianshavn.dk



**OLE BENNY NIELSEN -
DIN LOKALE KANDIDAT
PÅ HAVNEN**



Valg Unge og Stemmer

Stemme eller ikke?

Der er en vigende interesse for at stemme til valgene i Danmark såvel som i udlandet. I år forsøger regionerne, kommunerne og organisationerne at gøre noget, bare et eller andet. De sørger blandt andet for at de unge, som er de værste syndere i denne forbindelse – kun halvdelen stemte ved sidste valg – ikke behøver bevæge sig til et valgsted, men kan stemme, mens de er i skole eller, mens de spiser hos McDonalds. Men er dette virkelig kuren på sygdommen, som i sidste ende naturligvis er en trussel mod det demokrati, som vi hele tiden refererer til, men som det måske i sidste ende er lidt usikkert, hvad i grunden består af.

Tidligere var det provokerende at stemme "blankt", altså at aflevere sin stemmeseddel uden der var noget kryds på den. Det var en protest mod det etablerede. Men det er taget et skridt videre ved, at så mange slet ikke stemmer. Det er ikke længere udtryk for, at der ikke lige er et parti, som man ikke er helt enig med, men må tages som et udtryk for, at mange er utilfredse med hele det politiske system.

Hvordan er det kommet dertil? Der sikkert nogle der vil referere til flere kommunalreformer, hvor der hver gang er skåret ned på de politiske repræsentanter i byrådene rundt omkring i Danmark, og dermed er blevet "længere mellem borgerne og politikerne". Men forklaringen kunne også være en anden: at kommunernes forvaltninger, snarere end politikerne, er blevet for enerådige. At borgerne simpelthen er blevet trætte af hele tiden at blive stillet i udsigt, at de har reel indflydelse på de politiske beslutninger,

når det i virkeligheden ikke er tilfældet. Borgerne har for så vidt ikke noget problem med, at de ikke har indflydelse gennem offentlige høringer, men det, der har træt dem er, at de har ydet store indsats til ingen verdens nytte.

Det lokale demokrati på Christianshavn, såvel som i det meste af resten af landet, er lidende. Det har været almindelig viden i lang tid, men det er nu også dokumenteret med den nyligt udkomne rapport fra Indenrigs- og Økonomiministeriet, hvor Marianne Thyrring har taget temperaturen på kommunernes demokrati. Og det står som sagt ikke godt til. Erfaringen fra Christianshavn er også dokumenteret i to evalueringer af Christianshavns Lokaludvalg, hvor først Københavns Kommune og senere Lokaludvalget selv gjorde op, i hvor mange sager der reelt havde været indflydelse på beslutningerne som følge af Lokaludvalget. Det viste sig desværre at være rystende få, og kommunens ønske om at komme tættere på borgerne, var ikke lykkedes. De samme erfaringer har Christianshavns Lokalforsamling, som gennem årene flittigt har kommenteret sager i offentlig høring.

Det er næppe en stemning, der kan vendes med mobile valgsteder eller valgfester for de unge. Tidligere gik de unge på gaden og gjorde opmærksom på urimelige forhold, men det gør de ikke længere. De er faktisk bare ligeglade. Måske venter de bare på, at det hele bryder sammen. De ved, at det politiske og det økonomiske system ikke er lavet for dem, og de har på forhånd indset at de ikke kan bruge det til noget eller kan ændre det på en måde, så de kan få

en reel indflydelse på deres lokalområde. I stedet finder de nye veje.

Et pinligt stort antal unge har fx intet sted at bo i København, de bor lidt på skift på sofaen hos dem der har. Hvor unge tidligere sparede lidt op til at købe en andelslejlighed og boede der, til den var steget lidt i pris, har et meget stort antal unge ikke længere en chance for nogensinde at købe deres eget sted. Det har lovændringer omkring værdifastsættelse af andelsboligforeninger og indførelse af afdragsfri boliglån på fast ejendom været primært ansvarlige for. I stedet for en lille udbetaling til andelslejligheden, kommer mange ud af studiet med en stor gæld, som de aldrig slipper af med.

Så er det så mærkeligt at unge ikke stemmer? Man kunne jo prøve at give dem lidt indflydelse ved at lave et ungdomsparlament i Københavns Kommune, som refererede direkte til Borgerrepræsentationen. Eller er det så mærkeligt, at befolkningen generelt taber interessen for det politiske system? Man kunne jo også prøve at dele København op i mindre segmenter, som kunne administreres lokalt. Hvilken interesse har medlemmer af Borgerrepræsentationen, som foruden deres politikerjob som regel har fuldtidsarbejde ved siden af, fx. i at bestemme farven på toiletterne på Christianshavns Torv? Man skulle tro, at der kunne være mere interessante ting at tage sig til på Københavns Rådhus. Og det kan i hvert fald ikke blive dyrere: på landsplan ligger administrationsudgifterne pr. borger absolut i top i Københavns Kommune. Og hvem ved, måske kunne det ligefrem blive bedre..

Knud Josefsen

Hvem stemte hvad?

Luften fyger med løfter om haller og billige boliger i disse uger, men mere informativt er det måske at se, hvem der har taget hvilke beslutninger i sager, der traditionelt har interesseret Christianshavnerne. Det er gjort i tabellen, der er lavet med størst mulig omhyggelighed af Christianshavns Kvarter, men som ikke ga-

ranteres ét hundrede procent fejlfri. Så tjek gerne også rundt selv.

Til tabellen knytter sig følgende kommentarer:

1) med undtagelse af Jakob Hougaard, Winnie Berndtson, Jette Bergenholz Bautrup og Thor Buch Grønlukke

2) med undtagelse af Inger Marie Bruun-Vierø.

3) 14 medlemmer af A stemte

for (Jesper Christensen, Anne Vang, Jakob Hougaard, Thor Buch Grønlukke, Johannes Nymark, Taner Yilmaz, Lise Thorsen, Simon Strange, Sikandar Malik Siddique, Morten Westergaard, Stig Ekman, Anette Holst Christensen, Susan Hedlund og Jan Andreassen), mens en stemte imod (Hamid El Mousti).

4) Fem stemte for (Bo Asmus

Kjeldgaard, Ninna Thom-



2.g samfundsfaglig på Christianshavns Gymnasium og elever fra Københavns Erhvervsakademi står bag et tiltag, der har til formål at få flere unge til at interessere sig for lokalpolitik og dermed stemme ved valget den 19. november. Her filmer de langs kanalen. Foto: Christianshavns Kvarter

lokal politik for unge

Unge stemmer ikke – men andre unge gør noget ved det I 2009 var valgdeltagelsen rekordlav. Den laveste i 35 år, faktisk. Og særlig slemt var det med unge: kun halvdelen stemte.

Det har et hold unge besluttet at gøre noget ved. Fire multimediestuderende fra KEA, Københavns Erhvervsakademi, og henvend 30 elever fra den samfundsfaglige linje i 2. g på Christianshavns Gymnasium arbejder i disse dage sammen med nyhedsstationen Christianshavns Kvarter på et projekt, hvor de vil vise andre unge, at lokalpolitik også vedrører dem.

"Vi startede med at finde ud af, hvad unge egentlig er interesseret i", siger Rikke Ehlers fra KEA. "Og det er faktisk mange af de samme ting, som de ældre vælgere også er interesseret i, men selvfølgelig er studenterboliger, narkotikamisbrug eller frigivelse af hash emner, der især tiltrækker denne aldersgruppe", siger hun.

Emnerne bruger eleverne

så til at lave 10 korte videoer, og det vil sikkert undre mange unge, at den slags emner skulle have noget med lokalpolitik at gøre. "Men lokalpolitik har faktisk stor betydning på mange menneskers dagligdag", siger Rikke Ehlers fra KEA.

Selv om stemmedeltagelsen ikke falder yderligere i forhold til 2009, vil problemet alligevel være blevet større siden sidst, for mange kommuner yder denne gang en helt usædvanlig kraftig indsats for at få unge til at stemme. Mange af kommunerne bringer stemmeboks ud til uddannelsesinstitutioner eller nu også: til McDonalds.

"Spørgsmålet er, om det er en behandlingsindsats eller om det er en symptomlindring", siger Omar Kamounah fra KEA, og fortsætter "for problemet er næppe, at de unge ikke kan komme til afstemningsstederne. Problemet ligger dybere end det – det er simpelthen to forskellige verdener, der ikke taler sammen".

"Når man taler med poli-

tikerne, har de svært ved at forstå det, for de skriver i avisen, udtaler sig i TV og trykker brochurer til biblioteket. Problemet er bare at få unge læser aviser, ser TV eller bruger biblioteket. De er sammen med kammeraterne, enten på de sociale medier eller i virkeligheden", siger Omar Kamounah.

Som forventeligt, er de elever, der har lavet projektet, mere engageret i politik end de fleste andre unge. Hele 5/6 af gruppen vil (eller ville, hvis de var gamle nok) stemme til valget, sammenlignet med bare halvdelen af unge generelt. De, der ikke vil stemme, er ikke uinteresserede i politik. De synes bare ikke, de ved nok om det.

Resultatet af arbejdet, der er støttet af Lokaludvalget på Christianshavn og Dansk Ungdoms Fællesråd, vil omkring den 1. november være at finde på Christianshavns Kvarters hjemmeside: www.ChristianshavnKvarter.dk/valg samt på www.facebook.com/Christianshavnskvarter.

Ses vi?
På lørdag
på Christianshavns Torv kl. 13.30-14.00

Stem personligt 19. november
FINN RUDAIZKY
Dansk Folkeparti

Christianias Kunsthåndværk
din lokale gavebutik

November Udstilling:
Beklædning i blød og varm uldfilt
Kåber, Poncho, Nederdele, Muffediser, Hatte mm

Vi er i loppelyngningen på hjørnet af Prinsessegade og Blådmændsstr.
Åbent alle dage 12 - 17 (Onsdag lukket)

HVEM STEMTE HVAD?									
	A - Socialdemokraterne	B - Det Radikale Venstre	C - Det Konservative Folkeparti	F - Socialistisk Folkeparti	L - Liberal Alliance	K - Kristendemokraterne	O - Dansk Folkeparti	V - Venstre	D - Enhedslisten
Højeste på Christianshavns (A)	JA 1)	JA 2)	NEJ	NEJ			NEJ	JA	NEJ
Bror over kanalen (B)	JA 3)	JA	JA	JA 4)			NEJ	JA	NEJ
Nedtagelse af beboelse (C)	JA	JA	JA	NEJ	JA	JA	JA	JA	NEJ
Alexeytjins boliger i Christiania (C)	JA		NEJ	NEJ			JA 5)	JA	NEJ

Christianshavns Kvarter 2013

Nordatlantens Brygge i 10 år

Christianshavneren begyndte allerede i februar 2001 at skrive om det store smukke pakhuis fra 1767, som engang var en aktiv lagerbygning for Den Kongelige Grønlandske Handel (KGH), men som efter KGHs flytning til Ålborg,

mure...og stadig en dejlig lugt af tørfisk...

Hvem er I?

10 år efter den spektakulære åbning sidder avisens udsendte i et af de smukke kontorer med udsigt over In-

ske kulturministerium.

Yderligere er der et repræsentantskab på 14 medlemmer, hvor landene hver er repræsenteret med ca. 3 medlemmer. De holder møde mindst én gang om året, men fungerer i løbet af året som rådgivere og sørger for at videregive en god formidling om deres landes aktiviteter og begivenheder. Mange af disse medlemmer har arbejdet i kulturhuse, med turisme eller med erhverv, og der er også et antal kunstnere med i repræsentantskabet.

Og husets mange funktioner administreres af et sekretariat, hvor Karin Elsbudóttir, som har en kandidatgrad i moderne kultur og kulturformidling fra Københavns Universitet, er ansat af bestyrelsen som direktør. Sekretariatet har 10 fastansatte, men i alt 13 årsværk med de mange studentermedhjælpere fra de nordatlantiske lande, som studerer her. De hjælper især ved arrangementer og i receptionen.

Sekretariatet administrerer Nordatlantens Brygge med vedligehold både ude og inde, og de står for det righoldige kulturprogram. De har også et bogholderi og en PR- og Informationsafdeling, som varetager markedsføringen



Kongelige Grønlandske Handel havde en stor im-og eksport af tran. Her ser vi omfanget af tranlagrene. I baggrunden ses det store lagerhus, som nu er blevet til Nordatlantens Brygge.

stod midt i et syndigt forfald. Det ligger på Wilders Ø som en bred, generøs favn for den nordlige ende af Strandgade (nr. 91). (Den sydlige ende modtages lige så generøst af Christians Kirke).

Mange drømte om mulighederne i den kæmpestore bygning, men den tidligere præsident i Island, Vigdís Finnbogadóttir kom først. Hun fremlagde en strålende plan for den daværende regering, og i det smukkeste februar vintervejr afholdt hun, økonomiminister Marianne Jøved, finansminister Pia Gjellerup, Overborgmester Kramer Mikkelsen og repræsentanter fra de tre nordatlantiske lande, Grønland, Færøerne og Island, et pressemøde.

Vigdís Finnbogadóttirs idé var at skabe et nordatlantisk center, en ramme for de tre nordiske lande i det gamle pakhuis, til en kulturel og en politisk dialog og udveksling med Danmark og danskerne. Og den gamle koloniale historie skulle føres frem til det nutidige rigsfællesskabs og det selvstændige Islands samarbejds- og fremtidshistorie.

Det gamle pakhuis var "et håndværkertilbud", der lugtede dejligt af tørfisk og af alle de nordiske specialvarer, som tidligere havde ligget og lagret i de store rum. Men nu skulle huset ombygges til at kunne fungere som Islands ambassade, grønlands og færøernes repræsentationskontorer, til forsknings- og konferencefaciliteter, til restaurant med nordiske specialiteter og til udstillinger.

29. og 30. november 2003 åbnede det fine pakhuis for offentligheden med taler, udstillinger, mad, musik, dans og alt, hvad hjertet kunne begære fra de tre nordatlantiske lande.

Og bedst af alt, huset havde bevaret sin særlige ånd, sin helt specielle gamle pakhuis-karakter med smukke store træbjælker, brede, grove gulvplanker, fornemmelsen af trygheden bag de tykke

derhavns sydvestlige del sammen med Nordatlantens Brygges administrerende direktør Karin Elsbudóttir for at høre, hvordan det er gået, om drømmene fra dengang er gået i opfyldelse, om de erfaringer, som 10 års dialog med Danmark har givet, og meget mere.

Karin Elsbudóttir startede som studentermedhjælper for åbningen af Nordatlantens Brygges, og hun har været med lige siden i alle de mange processer, som det kræver at administrere det mangesidige hus.

Hun fortæller med et stort smil om, hvordan de tre nordatlantiske lande havde meget store planer for alt det, som kunne indeholdes i det kæmpestore hus, men efterhånden som funktionerne skulle fordeles på etagerne, så måtte de konstatere, at huset slet ikke var stort nok til det hele.

Husets struktur

Huset er på 5 etager, og hvert af landene har ca. én etage hver, fordelt på forskellig måde,

5. etage er udlagt til konferencer og større arrangementer (og kan lejes af alle). I stueetagen og på 1. sal er 2 store rum, som bruges som udstillingsrum, og på de samme etager er desuden den første lille restaurant, som også skulle have været café for Nordatlantens Brygges gæster, men den er som bekendt blevet til en noget større restaurant "Noma", som har fået helt sin egen status på verdensskortet. De tre nordatlantiske lande lejer sig ind i huset og Noma forpagter restauranten.

Nordatlantens Brygge er en **privat erhvervsdrivende fond**. Den har en bestyrelse på 6 medlemmer, som repræsenterer de 4 involverede lande. Alle har beklædt og beklæder høje poster i deres hjemlande. Formanden er Karoline Friem Kjeldse, tidligere departementschef fra det dan-



for at få råd eller for at snakke om sagerne...her er en god faglig styrke, mange flotte kompetencer og en god videns-spredning!"

Husets liv

Vigdís Finnbogadóttir udråbte huset til et Nordatlantisk kulturhus, så hvor er kulturen, eller hvordan bliver den formidlet?

Karin Elsbudóttir fastholder, at det er et kulturhus!

Huset er både en ramme om det politiske samarbejde mellem de tre nordatlantiske lande og Danmark, men det er også rammen om ønsket om en god formidling af hvert af landenes særlige kultur. De 4 implicerede lande afsætter hvert år ½ million kroner til at skabe det kulturelle samarbejde. Overskuddet fra husets drift går også til at skabe den kulturelle forståelse for landenes særegenhed.

Konceptet og kriterierne for den kulturelle formidling er bredt defineret.

Den kan forekomme i form af udstillinger, koncerter o.lign. som både kan være "varme og kolde", dvs. både for de mange og for de få, men de skal være vedkommende, må gerne bryde med

det, som spirer og er mindre etableret.

Heldigvis har mange af os igennem årene selv kunnet opleve den meget levende kulturformidling, som de spændende udstillinger, koncerter, foredrag, strikkearrangementer osv. osv. har tiltrukket os med – og det har været lærerigt at se, hvordan de forskellige kulturer har hver deres stærke kunsthåndværkertraditioner med den mangfoldige strikning fra Island og Færøerne og perle- og skindbroderi fra Grønland. Og i udstillingerne har vi set, hvordan, især de unge kunstnere, har forsøgt at bringe traditionerne ind i mere moderne udtryk.

Det har været flot at opleve formidlingen af den udviklingskamp, som især nogle af de tre lande på meget få år har været igennem fra små traditionsbundne, isolerede samfund til moderniserede samfund med mobil- og internetkontakt til hele verden.

Hvad nu?

Nordatlantens Brygge får flere og flere samarbejdspartnere, både i landene

og lokalt. Det nyeste samarbejde er Dansk Arkitekturcenter om den aktuelle udstilling i Gl. Dok, "Grønland, kurs mod fremtiden", og de har også samarbejdet om udstillinger med Arktisk Institut, som ligeledes har til huse i Strandgade.

9. og 10. maj 2014 vil der blive holdt en stor festival med nordatlantisk indhold i Kongens Have. Den er et færøsk initiativ, hvor Nordatlantens Brygge er samarbejdspartner, og skulle have været afholdt på pladsen mellem Nordatlantens Brygge og den nye broforbindelse. Men broerne blev ikke færdige til forventet tid, og Nordatlantens Brygge er jo i lang tid fremover omgivet af byggepladser, så alle de udendørs aktiviteter, som de havde planlagt er blevet enten flyttet eller udsat.

Der var f.eks. til kulturturnen planlagt en flot lysinstallation på husets gavlvandhavnen for at synliggøre den smukke bygning ved åbningen af Inderhavnsbroen i dette efterår.

Det er blevet udsat på ubestemt tid.

Men mange andre spændende projekter vil blive til noget, nye udstillinger, flotte koncerter, arbejdende værksteder, litteraturaftener osv. Og den nyrenoverede reception har fået en dejlig café, som både byder på god kaffe og på fredagsbar for de, som har lyst til at blive lidt længere.

Og midt i alt dette skal Nordatlantens Brygge fejre sine 10 gode leveår!

30. november vil der være åbent hus for alle til at opleve huset, de mange aktiviteter og de tre landes formidling af hver deres specielle kultur! Her har I jeres store chance, hvis I ikke kender det store hus, for at se alt det, som til dagligt ikke er tilgængeligt.

Nordatlantens Brygge har dagligt åbent for besøgende mandag-fredag 10-17, lørdag og søndag 12-17

Jane Lyththans



Nordatlantens Brygge har i perioder været omgivet af gamle masteskibe, det kæder det gamle pakhuis. Og det bringer samtidig pakhuisets historie frem til nutiden.

og kontakten til pressen. Yderligere har de ansat én til at sørge for den store konferenceudlejning på ca. 120 meget forskellige konferencer om året.

Og naturligvis findes der også en god **skoletjeneste** i Nordatlantens Brygge. Den er gratis og bliver meget besøgt af børnehaver og skoleklasser, så alle tider er allerede optaget for resten af året. Børnene kommer fra hele København og bliver undervist i de særlige karakteristika og forhold for de tre nordatlantiske lande. Man finder det vigtigt, at skabe en bevidsthed hos børnene om Nordatlanten.

Karin Elsbudóttir fortæller begejstret om den gode stemning, som hun oplever i det store hus, "...Vi går ind til hinanden på etagerne

den forudfattede opfattelse af Nordatlanten og overraske.

Mange har meget gammeldags billeder af livet i de nordatlantiske lande, så Nordatlantens Brygge forsøger at opdatere og modernisere dette billede ved at vise de mange spændende kunstneres værker, som ikke ellers er kendt i Danmark.

Der er stor opmærksomhed overfor det kunstneriske liv i landene, og der foregår et godt samarbejde, hvor sekretariatets medlemmer dels foretager opsøgende besøg i de tre lande dels får de mange henvendelser fra kontakter og kunstnere fra landene. Man ønsker at holde et vist niveau mht. kvalitet, men mener også, at det er vigtigt med plads til

JUBILÆUM 10 ÅR JUBILÆUM 10 ÅR JUBILÆUM 10 ÅR

30. november kl. 12.00 - 30. november kl. 17.00

Nordatlantens Brygge fejrer 10-års jubilæum med masser af nordatlantiske kulturtilbud!

Lørdag den 30. november kl. 12-17

I forbindelse med Nordatlantens Brygges 10-års jubilæum inviterer vi publikum indenfor til en række spændende kulturaktiviteter

I løbet af lørdagen vil der være et omfattende kulturprogram med omvisninger, udstillinger, koncerter og aktiviteter for børn i inde og ude. Oplev bl.a Nive Nielsen & the Deer Children, Annika Hoydal, trommedans, færøsk historiefortælling, islandsk spåkone, smagsprøver på islandsk, grønlandske og færøske specialiteter og guidede ture i udstillinger og pakhuis.

Derudover sætter Nordatlantens Brygges skoletjeneste fokus på "Nordatlanten for børn" med fortællinger og aktiviteter inde og ude. Programmet er arrangeret i samarbejde med Færøernes og Grønlands repræsentationer, Islands ambassade, Visit Greenland, Culture Adventure og Tranhuset.

Se mere om jubilæet på hjemmesiden: www.bryggen.dk

CHRISTIANS HAVNS LOKAL UDVALG – OKT2013

En måned m mange ting på dagsordenen – igen – igen:

Broerne (de, der ikke er bygget endnu) spiller stadig en stor rolle. Efter Pihl & Sons konkurs står alt stille – men forvaltningen arbejder stadig ihærdigt på at skabe nye løsninger, der kan fremme projekterne. Det er op ad bakke. Og det kan vi så godt se noget positivt i. At et rigtig dårligt projekt kuldsejler, er det svært at have ondt af. LU presser stadig på for at få at vide, hvad der i virkeligheden sker – så det kan drøftes med borgerne – og for at klarlægge de strategier, der kan skaffe en god dagligdag tilbage ved kanalerne, når projekterne endeligt er gledet ned ad rampen.

Trafikken i vor lille bydel er stadig en stor belastning: Prinsessegade – den stærkt overbelastede – er i fokus. Med den tiltagende trafik – også til papirøen – er handling påkrævet. Det er man også obs på i forvaltningen – og man har fået et pænt beløb til at gøre noget ved det. På vort Christianshavnermøde 6. November vil forvaltningen komme og fortælle om deres tanker for at gøre det bedre. Man vil også søge at indhente borgernes idéer til, hvordan det kan blive bedst muligt. Så kom til mødet og giv jeres meninger til kende – de vil rigtig gerne høre dem!

Ved samme møde får vi også det store aspekt belyst: den berømte Trængselskommission har afsluttet sit arbejde og afgivet betænkning om, hvorledes Byens trafikproblemer kan tackles på lidt længere sigt. Det bliver spændende at høre – og kommentere på!

Torvet bruger vi alle hver dag. Ved tidligere borgermøder har vi haft mulighed for at komme med idéer til, hvorledes Torvet kan blive bedre. Vor Torvegruppe er nu – sammen med Center for Bydesign – ved at have et forslag klart. Ved LU-mødet 30. Oktober (offentligt tilgængeligt – bemærk mødet holdes i Hal C) vil detaljerne blive fremlagt – stadig kun som skitse. Og på borgermødet 4. December vil det færdige forslag blive fremlagt til jeres kommentar. Så skriv dagen ind i kalenderen!

Ved seneste budgetforlig blev der givet et stort beløb – næsten 200 mio – til renovering og udbygning af Christianshavns Skole – og det er jo selvfølgelig glædeligt! MEN – vi i LU er

alligevel lidt betænkelige ved, om det er den rette måde at bruge de mange penge på. Bygningerne er gamle, efterhånden mindre egnede og alligevel håbløst for små. Alle tre skoler på Christianshavn lider af pladsproblemer – og børnetallet vokser jo hele tiden, heldigvis! Det er et godt spørgsmål, om ikke man ved at bruge pengene til nybygning og ved at rokere mellem skolerne, kunne opnå et langt bedre resultat. LU har en arbejdsgruppe, der arbejder med forslag hertil – der kommer helt sikkert mere herfra!

Udenlandske hjemløse har hen over sommeren givet anledning til megen debat, ulempe og endog direkte voldshandlinger. LU har en arbejdsgruppe, der prøver at tackle problemerne lokalt. Men en del af løsningen ligger på landsplan eller endda på EU-plan. Vi har derfor prøvet at engagere øvrige LU'er i initiativer, der kunne bringe problemerne på den landspolitiske dagsorden. Responserne har været afdæmpet – for at sige det pænt. Så nu går vi for os selv på Christianshavn – det har vi prøvet før – og prøver selv at løbe noget i gang.

Vores allesammens Beboerhus har haft nogle vanskelige kontraktforhandlinger denne gang. Der har åbenbart været et politisk pres for, at det hus, som Christianshavnerne selv befriede og som er alle christianshavneres hus (husk at melde dig ind i Beboerhusforeningen) skulle i offentligt udbud. Det blev – heldigvis – ikke sådan. Vi har endda fået tilsagn om, at skulle udbudstanken dukke op igen, skal LU straks inddrages.

Og så nærmer tiden sig for nyvalg til LU. Det er først til marts 2014 – men allerede i begyndelsen af januar skal foreningerne have indstillet de personer, som de ønsker at opstille – så det er nu, I skal i gang. Se nærmere om valgeregler og diverse formaliteter på vor hjemmeside.

poul

Christianshavns Lokaludvalg er nedsat af borgerrepræsentationen efter indstillinger fra lokalområdet. Lokaludvalget fungerer som bydelens officielle repræsentation (inkl. nogen lokal myndighedsvaretagelse) og er især bindeled mellem bydelens borgere og rådhuset.



Arkitekt Mia Schell har tegnet en række moduler med forskellige formål. Hun har bedt Christianshavneren om at bringe hendes introduktion til hendes Havne-Haver, hvilket hermed gøres i lettere redigeret form.

Havne-Haver

Hvorfor forskønner og aktiverer vi ikke triste strækninger i havnen med havnehaver

Af Mia Schell

Flere steder langs Københavns Havn og kanaler, findes der halvkedelige strækninger, der kunne bruge en midlertidig stedsegroen havne-have eller havne aktivitet. Det kunne være foran Udenrigsministeriet, ved bådene ved Langebro eller Krøyers Plads - mens vi venter på den nye bro?

Jeg har skitseret et fleksibelt have modul system, der både kan sammensættes til brug på kajen eller i vandet. Ønsket er at forskønne, forgroen og give plads til midlertidige aktiviteter i vores havn.

Havne-haverne skal inspirere - de skal nydes - de skal bruges - de skal høstes

Modulerne kan alle flyde. De kan stå på kajen eller flyde i vandet. Materialerne er genkendelige i havnen: Glasfiber, træ i gængse farver og genbrugs-polystyren til opdrift. Sammensætningen af modulerne er yderst fleksibel, placeringen kan ske i hele havnen efter behov.

Havne-haverne kan skabe rammer for mange forskellige aktiviteter for både lokale og turister i Københavns Havn. Haverne kan sammensættes til store events eller til mindre lokale haver. Man kan bruge dem i undervisningsøjemed, til ren fornøjelse, til madlavning og til ren natur opgradering af havnen.

Grønt er sundt for øjet! Smukke omgivelser inspirerer os og skaber uofficielle opholds- og mødesteder. En uinspirerende havnestrækning, kan få en mere vedkommende karakter, ved hjælp af grønne havne-haver.

Planterne er nøje udvalgt efter at kunne klare at vokse i saltholdige miljøer. Nogle planter er stedsegroen, mens andre blomstrer i forhold til årstiderne. Derved er de interessante hele året. Der er lav vedligeholdelse af disse typer planter og siv. Modulerne fyldes med sand eller jord alt efter forholdene, der matcher den specifikke plantes krav. Afvanding er regnvand og evt. saltvand til specifikke vækster.

Det er socialt bæredygtigt at mødes over noget smukt, på tværs af interesser. Nogle af haverne bliver uofficielle mødesteder med plads til alle. At passe en evt. fælles havne-have er et socialt bæredygtigt tiltag.

Miljømæssigt har muslinge- og tangkulturer evner til at rense havvand. De er kunstige hængende rev, der kan bidrage med en stor artdiversitet og sikre føde for fisk, fugle og mange vandlevende planter og dyr.

Solen og vinden skaffer haverne energi, således at de selvforsynende kan bliver flot oplyste om aftenen.

Hvis man ønsker yderligere information kan den findes på: <http://www.miascheel.com/index.php?leisure/havne-haver/>



HVORDAN SKAL CHRISTIANSHAVN OG AMAGER SIKRES MOD SKYBRUD?

Kom, hør og diskutér Københavns Kommunes arbejde med at gøre Christianshavn og Amager robust i forhold til skybrud.

4. november kl. 18.30-20.30 kl. 19-21
Kvarterhuset Jemtelandsgade
Jemtelandsgade 3, 2300 Københavns S

København skal klædes på til fremtidens vejr i de kommende år. Det kan få stor betydning for, hvordan byen ser ud. Københavns Kommune arbejder for skybrudsløsninger, der samtidig bidrager til et grønnere og mere rekreativ by.

Nu kan du se de konkrete forslag til, hvordan Christianshavn og Amager kan blive mere robust over for skybrud, og give dit bud på, hvad der vil være bedst for bydelene.

PROGRAM: BORGERMØDE OM SKYBRUD

- Velkomst ved formand fra Amager Øst Lokaludvalg Ole Pedersen
- Oplæg: Hvordan gør vi København klar til fremtidens vejr
- Præsentation af skybrudsløsninger på Christianshavn og Amager
- Workshop

Se Københavns Kommunes forslag til skybrudsløsninger på blivhoert.kk.dk/

Arrangør: Københavns Kommunes Teknik- og Miljøforvaltning, lokaludvalgene i hhv. Amager Vest og Øst, Miljøpunkt Indre By-Christianshavn samt Amager Miljøpunkt.

Cibi e Vini

Torvegade 28 tlf./fax: 3257 7798

Servering på Torvet

tekst og foto af Bo

På Christianshavns Torv holder en blå varevogn. Det er spisetid og ved bilens bagende deler tre unge kvinder mad ud til Torvets gruppe af udsatte. Ovennævnte signatur har set scenariet flere gange, så derfor drevet af nysgerrighed og muligheden for en artikel i Christianshavneren kontaktede jeg de unge kvinder for at få lidt information. Efterfølgende tog jeg billeder af de spisende – med deres tilladelse.

Uddelingen af mad foregår fra Den Mobile Café. Den Mobile Café tilbyder mad på gaden, kaffe, tøj og soveposer, støtte, kontakt og omsorg i form af opsøgende og udgående arbejde, sygepleje-, lægehjælp

og dyrlægehjælp til de hjemløses hunde.

Seks dage om ugen kører frivillige i Projekt Udenfor mad ud til hjemløse i København, og af og til når bilen også til Christianshavn. Der stilles ingen



krav til modtagerne om diagnose, opførsel eller afvæjning. Maden anses for et godt redskab til at skabe og fastholde kontakt, den er vigtig for et bedre helbred, og den laves i Projekt Udenfor's eget køkken.



Anmeldelse

Mikael Kamber "Vi er bedst, når vi er glade"



Vi kender ham fra fjernsynet, p.t. TV 2's nyhedsudsendelser, og så bor han på Christianshavn. Når man møder ham, virker han altid veloplagt og hilser, så derfor var det passende efter en præsentation i fjernsynet af hans bog "Vi er bedst, når vi er glade", at spørge om det ikke var en idé at få den anmeldt i Christianshavneren.

"Vi er bedst, når vi er glade" er udkommet på

Gyldendal Business i år og i bogens indledning skriver Mikael Kamber: "Mennesker med overvægt af positive følelser har klart bedre chancer for at få succes end mennesker,

der lever en dagligdag præget af negative følelser" (side 12). Mikael Kamber er af den opfattelse, at det samme gælder for virksomheder og organisationer. Derfor bør ledelse i moderne virksomheder og organisationer anvende gulerødder frem for stokke, når de vil optimere virksomheder eller organisationer.

Og der må være noget om snakken. Forleden fortalte en rulletekst på DR2, at dårlige ledere forårsager deprimerede medarbejdere, hvilket var påvist ved den nyeste forskning. "Vi er bedst, når vi er glade" formidler viden om, hvordan glæde opstår, og bogen giver nogle bud på, hvordan man kan skabe positiv energi og få den til at smitte.

"Vi er bedst, når vi er glade" henvender sig til ledere i virksomheder og organisationer, men bogen rækker videre, så den kan læses af alle, der ønsker større personlig glæde. Og så er bogen særdeles velskrevet med videnskabelige referencer og cases.

Bo

ALT I GULVE - TØMRERARBEJDE - RYGNINGSKONSTRUKTION

NIEBUHR & HOLMFRED

TLF. 30 30 21 10 TØMRER AFD.
TLF. 52 76 99 67 GULV AFD.

CVR: 35 39 62 76

BURMEISTERGADE 16 - 1429 KØBENHAVN K

KJÆRS By CARINA KJÆR

Frisør & makeup-artist

Tlf. 51 50 51 04

Dronningensgade 51
København K - 1420

www.kjaers.com
hello@carinakjaer.dk

Åbningstider

Man - tirs 10 - 17:30 Fre 10 - 17:30
Ons - tors 10 - 20:00 Lør 9 - 14:00

paradisblomster
CHRISTIANSHAVN

Bestil dine blomster på www.paradisblomster.dk og undgå ventetid.
Tilmeld dig vores nyhedsbrev og få invitationer til arrangementer og gode tilbud.

Åbningstider: Hverdage kl. 10-18, lørdag kl. 10-15

OVERGADEN OVEN VANDET 48. 1415 KBH. K. TLF. 32 54 35 51

MUSIKKALENDER

1/11 Fredag kl. 21:00 entré GRATIS Genre: Elektronisk

KOLLAPS DJ EDITION

Denne gang er der DJ Galore på menuen. Der bliver sagt klart nej til live musik, men ja til cd'er, mp3, slidt vinyl og hemmelige kasettebånd. Kom frisk og bliv udfordret i øresneglen!

6/11 Onsdag kl. 21:00 entré 60,- Genre: Country

Little Village Country Music Club præsenterer: FISTFUL OF DOLLARS + SPECIAL GUEST

Danske piger og drenge fortjener muligheden for et indblik i de sidste 50 års country og westernklassikere: Fra bluegrass hoedown til western swing, fra rhinestone superstars til country-rock og pop crossover - vores værter Fistful of Dollars får det hele med!

Aftenens special guests er stadig en hemmelighed, men ét er sikkert - vi glæder os til at byde velkommen til den(ne) hemmelige gæst! Yeehaw..



8/11 Fredag kl. 21:00 entré 60,- Genre: Pop/rock



OUI MARI

Oui Mari (Marianne Søgaard) er en dansk sanger og komponist. I 2008 udgav hun sit første album "Oui Mari" med sangene "Mærkelig" og "Til En Ven", der roterede på henholdsvis P4 og i TV-serien Lulu & Leon på DR.

"Små Beskidte Øjeblikke" er Oui Mari's andet album, der lægger fra land med en skænselsløs opremsning af nogle af de små beskidte øjeblikke, vi møder i verden: i sproget, i relationerne mellem os, i armhuler og underbukser, i rudekuverter, på arbejdspladser og i politiske spil.

13/11 Onsdag kl. 21:00 entré 70,- Genre: Experimental jazz

JAPGAF + COPENHAGEN ART ENSEMBLE

JapGaf (Pedersen/Andersson/Friis Nielsen) er en helt ny trio, der forener tre stærke improvisatorer i et spændende og tankevækkende lydunivers. Musikken er åben og bliver båret frem af en højspændt energi, musikerne imellem.

Copenhagen Art Ensemble har gennem de sidste 17 år markeret sig som et af landets absolut mest spændende større ensembler under ledelse af dirigent/komponist Ture Larsen. Ensemblet befinder sig i krydsfeltet mellem ny musik, eksperimental-jazz, improvisation og scenekunst.

Ensemblet består af dirigent og 9 musikere og besætningen varieres fra projekt til projekt med musikere fra såvel den klassiske som rytmiske verden.

Få en på opleveren sammen med to spændende og grænsesøgende orkestre!



15/11 Fredag kl. 17:00 entré: GRATIS Genre: Blandet

SOFIEKLUBBENS CAFÉKONCERT

I samarbejde med Københavns Ungdomsskole præsenterer SOFIEKLUBBEN denne eftermiddag og aften musik med klubbens "store" elever (12-17 år.)

Vi vil gerne vise, hvad vi har arbejdet med i løbet af efteråret, alt fra garage- og indie-rock over pop, metal og bulgarsk folkemusik.

Kom og hør musik med og af de unge på Christianshavn.

16/11 Lørdag kl. 21:00 entré 30,- Genre: Elektronisk

BOOLEAN CARGO 22 + PER LØKKEGAARD



Det elektroniske énmandsprojekt Boolean Cargo fusionerer forstadens søvnige tænkomsomhed og storbyens pulserende energi med EP'en "22", som udkommer d. 14. oktober, og følger op på debutalbummet "Plaque Plaque".

Boolean Cargo er rolig og dyb dubstep. Elektronisk musik, som handler om livets skyggesider - alt det, der gemmer sig i sprækkerne. Stemningen er tænkomsom og afdæmpet, og inspiration fra filmmusik, klassisk musik, og de nyeste strømninger indenfor elektronisk musik, skinner tydeligt igennem.

Per Løkkegaard har stor erfaring inden for jazz-genren, men også spillet hiphop, elektronisk, rock og pop. For nylig har han produceret, og komponerede LP'en med sin neo-jazz trio DizzazzDatonezz med Miloud Sabri (The Asteroid Galaxy Tour) og

den desværre afdøde Jazz legende Luther Thomas (Curtis Mayfield, Black Artists Group m.m). På nuværende tidspunkt arbejder han i studiet på to kommende udgivelser, et hiphop projekt med MC HASS og et mere elektronisk klingende solo projekt.

20/11 onsdag kl. 21:00 entré 40,- Genre: Musik til hjertet :)

PETER AND THE PADDLERS

Music for the hearts. We will all end up in a mental hospital some way or another but at least we can tell the truth. WHY WOULD ANYBODY CARE??? Never mind.

Peter and the Paddlers er: Bess Barkholt Anders - Vocals, Maria Martine Jagd - Violin, Petter Rylén - Piano, Ida Thuelund Hansen - Bass, Szymon Pimpon - Drums



NOVEMBER I B

BEBOERHUSETS 38 ÅRS FØDSELSDAG!

Søndag d. 17.11 er det 38 år siden, at Beboerhuset blev besat af 200 christianshavnerne, der skabte grobuinden for det Christianshavns Beboerhus, vi i dag kender og elsker.

Det skal selvfølgelig fejres!

Da Beboerhuset altid holder lukket om søndagen, vil vi i stedet markere fødselsdagen i ugen op til d. 17.11 med særlige tilbud i cafeen, fødselsdagskage, balloner og andre festligheder!

KOM IND OG FEJR HUSET MED OS
- DET ER OGSÅ DIT HUS!



SPISEHUSMENU NOVEMBER

Tirs. d. 05/11

Ovnstegt Grambogaardgris m. honning, æblemost & anis; æbler, svesker & rødkål

Tors. d.07/11

Vegetar: Vegetar: Rodfrugtgratin m. feta & rosmarin; Humus & oliven

Tirs. d. 12/11

Lasagne m. græskar, bacon, oksekød, mozzarella & parmesan

Tors. d.14/11

Irsk Lammestuvning m. guinness

Tirs. d. 19/11

Ovnstegt kalvekam på kartofler, jordskokker, fennikel & æbler

Tors. d. 21/11

Vegetar: Løgtærte Melange & grønne bønner i tomat & chili

Tirs. d. 26/11

Laksegratin m. kartofler, kapers & dildsmør

Tors. d. 28/11

Bagte andelår m. blomster & stjerneanis; kogt perlebyg

Friskbagt brød og dagens salat til alle retter.

Køkkenet er åbent fra kl. 18 - 19.30

Bestilte billetter skal afhentes senest 18.30

Voksne: 65,- Børn: 35,-

Aflysning senest dagen før.

Der kan bestilles en uge frem.

Husk at du hæfter for reserverede billetter, som ikke er afbestilt i tide!